


ROTEL®

# RT-11

## Tuner Stéro DAB/FM

Manuel de l'utilisateur

**ATTENTION :**

**RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIR**

**ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE CAPOT. IL N'Y A À L'INTÉRIEUR AUCUNE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE MODIFIÉE PAR L'UTILISATEUR. EN CAS DE PROBLÈME, ADRESSEZ-VOUS À UN RÉPARATEUR AGRÉÉ.**

**L'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence interne de tensions électriques élevées susceptibles de présenter des risques graves d'électrocution.**

**Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique à l'utilisateur la présence de conseils et d'informations importantes dans le manuel d'utilisation accompagnant l'appareil. Leur lecture est impérative.**

**APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE**

**CAUTION:** TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

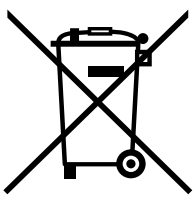
**ATTENTION:** POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU AU FOND.

**This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.**

**Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.**

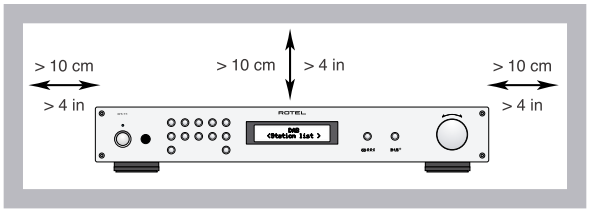
CE

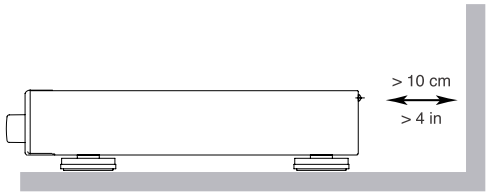


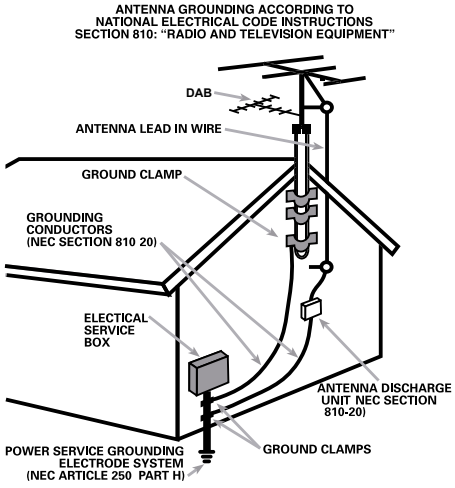


Tous les appareils Rotel sont conçus en totale conformité avec les directives internationales concernant les restrictions d'utilisation de substances dangereuses (RoHS) pour l'environnement, dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que pour le recyclage des matériaux utilisés (WEEE, pour Waste Electrical and Electronic Equipment). Le symbole du conteneur à ordures barré par une croix indique la compatibilité avec ces directives, et le fait que les appareils peuvent être correctement recyclés ou traités dans le respect total de ces normes.

*Ce symbole signifie que cet appareil bénéficie d'une double isolation électrique. Le branchement d'une mise à la masse ou à la terre n'est pas nécessaire.*



## Remarque

La prise arrière mini-USB ne concerne que des techniciens agréés uniquement.

## Information FCC

Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minima des appareils numériques de classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils prodigués dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio.

Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences n'interviennent dans certaines installations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant une des procédures suivantes :

• Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (TV, radio, etc.)

• Augmentez l'éloignement physique entre le récepteur en cause et l'appareil.

• Branchez les autres maillons sur une prise secteur différente de celle sur laquelle est branché le récepteur.

• Consultez votre revendeur, ou un technicien spécialiste de ces questions de réception radio/TV.

## Attention

Cet appareil répond aux normes de l'article 15 de la FCC sous les conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence très sensible. 2) Cet appareil doit pouvoir accepter n'importe quelle interférence externe, y compris celles dues à une utilisation fortuite.

NOTE AUX INSTALLATEURS D'UNE ANTENNE CATV : L'installation d'un système CATV doit être faite par un technicien qualifié, selon les normes de l'article 820-40 de la NEC. La mise à la terre, notamment, doit être correctement effectuée, reliée au système de mise à la terre de l'immeuble, le plus près possible du point d'entrée du câble correspondant. Voir le schéma d'installation page précédente.

NOTE : Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minima des appareils numériques de classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils prodigués dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences n'interviennent dans certaines installations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant une des procédures suivantes :

• Orientez convenablement ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
• Éloignez le plus possible l'appareil de votre récepteur de télévision.
• Utilisez une prise secteur murale indépendante pour l'appareil de réception.
• N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Rotel si le problème persiste.

# Remarques importantes concernant la sécurité

**ATTENTION :** Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

**ATTENTION :** Pour réduire tout risque d'électrisation ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil à une source humide, ou à tout type de risque d'éclaboussure ou de renversement de liquide. Ne pas poser dessus d'objet contenant un liquide, comme un verre, un vase, etc. Prenez garde à ce qu'aucun objet ou liquide ne tombe à l'intérieur de l'appareil par ses orifices de ventilation. Si l'appareil est exposé à l'humidité ou si un objet tombe à l'intérieur, débranchez-le immédiatement de son alimentation secteur, et adressez-vous immédiatement et uniquement à une personne qualifiée et agréée.

Tous les conseils de sécurité et d'installation doivent être lus avant de faire fonctionner l'appareil.

Conservez soigneusement ce livret pour le consulter à nouveau pour de futures références.

Tous les conseils de sécurité doivent être soigneusement respectés. Suivez les instructions. Respectez les procédures d'installation et de fonctionnement indiquées dans ce manuel.

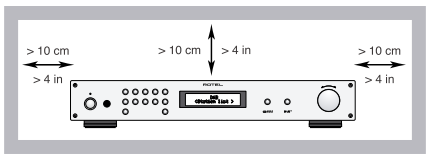
L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou un aspirateur.

Ne pas utiliser cet appareil près d'un point d'eau.

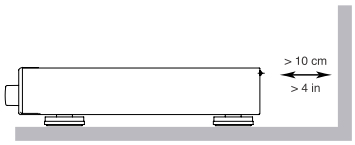
**L'appareil doit être placé de telle manière que sa propre ventilation puisse fonctionner, c'est-à-dire avec un espace libre d'une dizaine de centimètres minimum autour de lui.**

Il ne doit pas être posé sur un fauteuil, un canapé, une couverture ou toute autre surface susceptible de boucher ses ouïes d'aération ; ou placé dans un meuble empêchant la bonne circulation d'air autour des orifices d'aération.

Cet appareil doit être placé loin de toute source de chaleur, tels que radiateurs, chaudières, bouches de chaleur ou d'autres appareils produisant de la chaleur.




**ATTENTION :** La prise secteur en face arrière constitue le moyen principal pour connecter/déconnecter l'appareil de son alimentation secteur. L'appareil doit donc être installé de telle manière que ce câble d'alimentation soit accessible en permanence.




Cet appareil doit être branché sur une prise d'alimentation secteur, d'une tension et d'un type conformes à ceux qui sont indiqués sur la face arrière de l'appareil (USA : 120 V/ 60 Hz, CE : 230 V/50 Hz)

Brancher l'appareil uniquement grâce au cordon secteur fourni, ou à un modèle équivalent. Ne pas tenter de modifier ou changer la prise. Notamment, ne pas tenter de supprimer la prise de terre (troisième broche de la prise) si celle-ci est présente. Si la prise n'est pas conforme à celles utilisées dans votre installation électrique, consultez un électricien agréé. Ne pas utiliser de cordon rallonge.

La prise d'alimentation secteur constitue le moyen radical de déconnexion de l'appareil. Elle doit donc rester en permanence accessible, car sa déconnexion constitue la seule assurance que l'appareil n'est plus alimenté par le secteur. La diode LED de mise en veille Standby ne s'allume plus lorsque le cordon d'alimentation est débranché.

Prendre garde à ce que ce cordon d'alimentation ne soit pas pincé, écrasé ou détérioré sur tout son trajet, et à ce qu'il ne soit pas mis en contact avec une source de chaleur. Vérifiez soigneusement la bonne qualité des contacts, à l'arrière de l'appareil comme dans la prise murale.

Débranchez le câble d'alimentation en cas d'orage, ou si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

Cet appareil doit être connecté à une prise murale pourvue d'une liaison protégée avec mise à la terre.

N'utilisez que des accessoires préconisés par le constructeur.

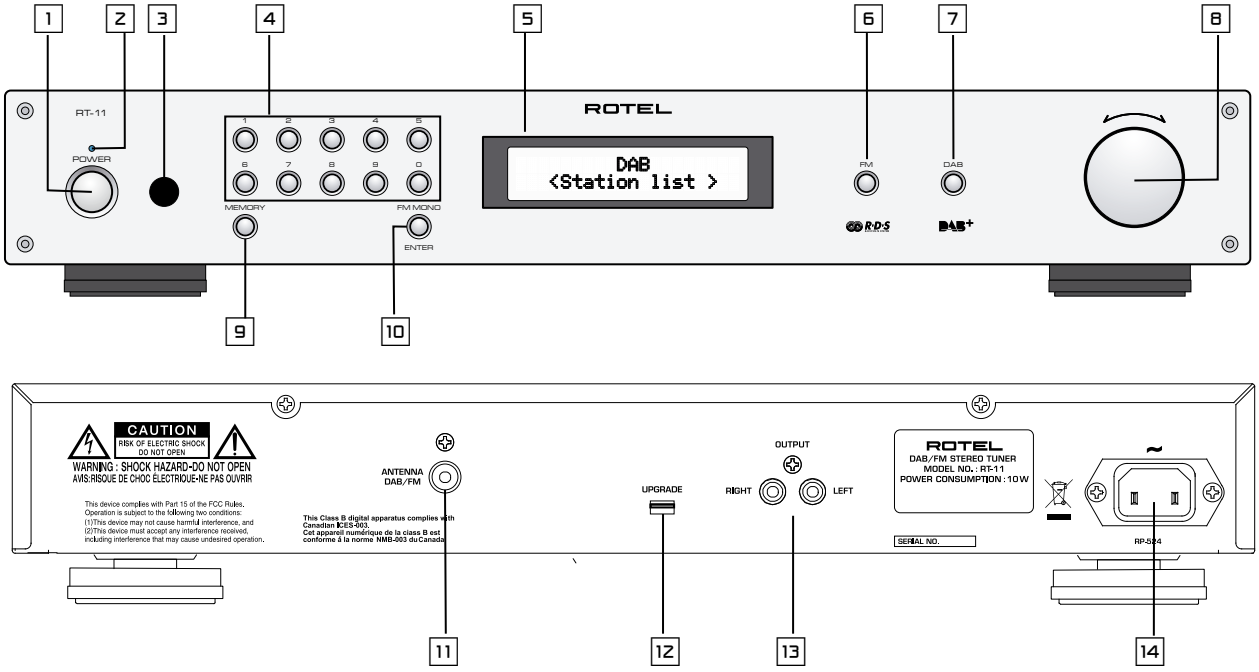
N'utilisez que des meubles, supports, systèmes de transport recommandés par Rotel. Procédez toujours avec la plus extrême précaution lorsque vous déplacez l'appareil, afin d'éviter tout risque de blessure.

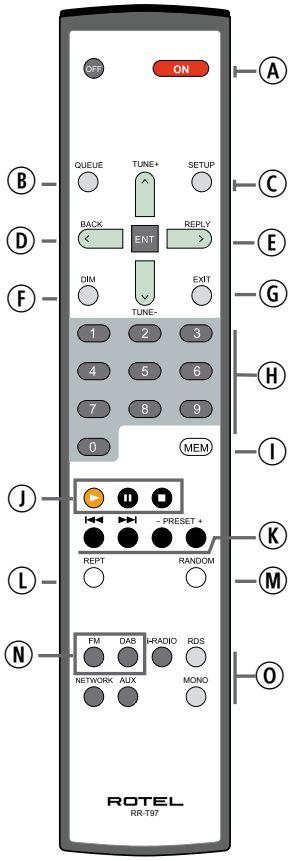


L'appareil doit être immédiatement éteint, débranché puis retourné au service après-vente agréé dans les cas suivants :
• Le câble d'alimentation secteur ou sa prise est endommagé.
• Un objet est tombé, ou du liquide a coulé à l'intérieur de l'appareil.
• L'appareil a été exposé à la pluie.
• L'appareil ne fonctionne manifestement pas normalement.
• L'appareil est tombé, ou le coffret est endommagé.

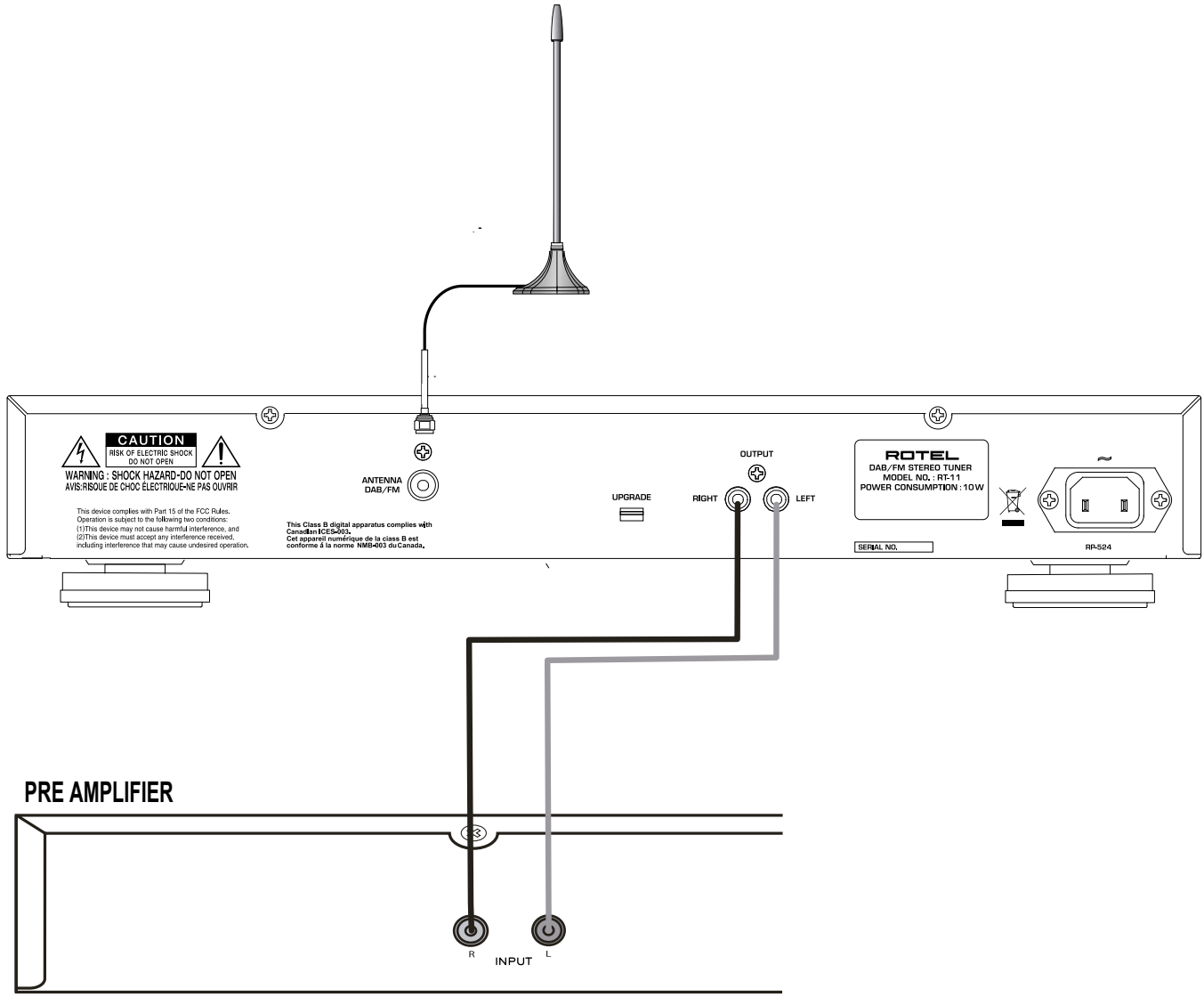
Les piles de la télécommande ne doivent pas être exposées à une température excessive, comme l'exposition directe au soleil, au feu ou équivalent.

## Figure 1: Commandes et Branchements



## Figure 2: Principaux Branchements



## Remarques importantes

### Pendant les branchements, assurez-vous que :

✔ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, quels qu'ils soient, y compris les enceintes acoustiques.
✔ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier quoi que ce soit au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

### Il est également recommandé de :

✔ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer** ou **d'éteindre** l'amplificateur

# Sommaire

**Remarques importantes concernant la sécurité** ..... **3**
Figure 1: Commandes et Branchements 4
Figure 2: Principaux Branchements 5
Remarques importantes 6
**A propos de Rotel** ..... **7**
**Mise en route** ..... **8**
Quelques précautions préalables 8
Caractéristiques principales 8
Installation 8
**Alimentation secteur et commandes** ..... **8**
Prise secteur [14] 8
Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power [1] Ⓐ [2] 8
**Vue générale de la connectique** ..... **8**
Réception radio DAB/FM [11] 8
Prise Mini-USB pour MISE A JOUR [12] 8
SORTIE [13] 8
**RADIO FM** ..... **9**
Lecture de stations de radio FM 9
Sauvegarder une station de radio dans une présélection 9
Ecoute d'une station de radio présélectionnée 9
Menu des Paramètres FM 9
**Réception radio RDS** ..... **10**
Touche RDS Ⓞ 10
Touche MONO Ⓞ 10
**RADIO DAB** ..... **10**
Lecture d'une station de radio DAB 10
Sauvegarder une station DAB dans une présélection 10
Ecoute d'une station de radio présélectionnée 10
Menu des Paramètres DAB 10
**Touches avancées de la télécommande** ..... **11**
**Problèmes de fonctionnement** ..... **11**
**Spécifications** ..... **12**

# A propos de Rotel

Notre histoire commence il y a environ 50 ans. Depuis, au fil des années, nous avons reçu des centaines de prix et de récompenses, et satisfait des centaines de milliers de personnes – comme vous !

Rotel a été fondée par une famille passionnée de musique, qui a décidé de fabriquer des maillons Haute Fidélité sans compromis aucun. Depuis sa création, cette passion est restée intacte, et cette famille s'est fixée comme objectif de proposer à tous les audiophiles et mélomanes les meilleurs appareils possibles, quel que soit leur budget. Une volonté partagée par tous les employés de Rotel.

Les ingénieurs Rotel travaillent comme une équipe très soudée, écoutant, peaufinant chaque nouveau modèle jusqu'à ce qu'il atteigne exactement leurs standards – très élevés – de musicalité. Ils sont libres de choisir des composants en provenance du monde entier, afin de concevoir le meilleur produit possible. C'est ainsi que vous trouverez dans nos appareils des condensateurs d'origine britannique ou allemande, des transistors japonais ou américains, tandis que les transformateurs toriques sont toujours fabriqués dans nos propres usines Rotel.

Nous sommes tous concernés par la qualité de l'environnement. Et, comme de plus en plus de produits électroniques sont fabriqués puis éliminés quelques années plus tard, il est désormais essentiel qu'un constructeur fabrique tous ses produits en veillant à ce qu'ils aient un impact minimum sur la Terre et les nappes phréatiques.

Chez Rotel, nous sommes très fiers d'apporter notre pierre à ce nouvel édifice. Nous avons réduit la teneur en plomb de nos électroniques, en utilisant notamment une soudure spéciale ROHS, tandis que notre nouvelle gamme d'amplificateurs fonctionnant en classe D (non numérique) présente un rendement cinq fois supérieur aux générations conventionnelles précédentes, délivrant pourtant encore plus de puissance, avec une qualité encore supérieure. Ces appareils ne chauffent pas, dépensent beaucoup moins d'énergie, sont donc très bons pour l'environnement tout en étant encore plus musicaux.

En plus, nous imprimons tous nos catalogues et manuels sur papier recyclé.

Ce ne sont certes que de petites étapes. Mais ne sont-ce pas justement les plus importantes ? Nous continuons activement la recherche et la mise au point de nouvelles méthodes, et l'utilisation de nouveaux matériaux pour aboutir à un processus de fabrication général plus écologique et plus propre.

Tous les membres de l'équipe Rotel vous remercient pour l'achat de cet appareil. Nous sommes persuadés qu'il vous offrira de nombreuses années d'intense plaisir musical.

# Mise en route

Merci d'avoir acheté ce tuner Rotel. Associé à un ensemble audio de qualité ou au sein d'un système de home-cinéma, votre tuner Rotel vous offrira de nombreuses années de plaisir musical.

## Quelques précautions préalables

Merci de lire soigneusement ce manuel. En plus de fournir des éléments de base sur l'installation du produit, et les consignes d'utilisation, il vous donne des renseignements utiles sur les diverses configurations possibles ainsi que des informations plus générales qui vous aideront à obtenir le meilleur de votre système. N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Rotel pour obtenir les réponses à toutes les questions que vous pourriez vous poser. En outre, nous sommes toujours heureux chez Rotel de recevoir vos remarques et commentaires.

Conservez soigneusement le carton et tous les éléments servant à l'emballage pour un usage futur éventuel. En effet, expédier ou déménager l'appareil dans quoique ce soit d'autre que son carton d'origine peut avoir pour conséquence d'endommager gravement votre appareil et annulerait la garantie.

Remplissez et renvoyez la carte d'enregistrement du propriétaire qui est jointe à votre produit et conservez en lieu sûr la facture originale. Elle constitue votre meilleure preuve de date d'achat au cas où vous auriez besoin de faire appliquer la garantie constructeur.

## Caractéristiques principales

- Ecoute des stations de radio FM et DAB+
- 30 mémoires de présélection pour pouvoir sauvegarder vos stations DAB/DAB+ et FM favorites
- Fonctionnalités RDS (Radio Data System)
- Fonction DAB/DAB+ (Digital Audio Broadcast), un procédé de transmission numérique disponible partout à travers l'Europe et dans d'autres parties du monde.

## Installation

Installez l'appareil sur une surface rigide et plane, éloignée des rayons directs du soleil, de toute source de chaleur, d'humidité ou de vibrations.

Ne posez pas sur l'appareil d'autres maillons ou objets. Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur de son châssis.

Prenez en compte le poids et les dimensions de l'appareil si vous le disposez sur une étagère, un meuble ou dans un rack, et vérifiez que ceux ci sont bien en mesure de supporter son poids.

L'appareil génère de la chaleur pendant son fonctionnement normal. Ne bloquez pas ses ouïes de refroidissement. Il doit y avoir environ 10 cm de dégagement tout autour lui pour permettre le bon fonctionnement de sa ventilation, et une bonne circulation d'air tout autour du meuble qui le supporte.

# Alimentation secteur et commandes

## Prise secteur 14

Votre appareil est configuré en usine pour fonctionner avec la tension secteur en vigueur dans le pays où vous l'avez acheté (États-Unis : 120 volts/ 60 Hz ou Communauté Européenne : 230 volts/50 Hz). La configuration est inscrite sur une étiquette à l'arrière de votre appareil.

L'appareil est fourni avec son câble d'alimentation secteur. Utilisez uniquement ce câble ou son équivalent exact. Ne modifiez pas le câble fourni. N'utilisez pas de rallonge.

Assurez-vous que l'interrupteur de mise sous tension est bien sur « off ». Puis, branchez une extrémité du câble dans le connecteur d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil. Branchez l'autre extrémité dans une prise secteur appropriée.

Si vous prévoyez de vous absenter pendant une période de temps assez longue, c'est une bonne précaution de débrancher votre appareil.

---

**REMARQUE :** *Certains produits sont destinés à être commercialisés dans plusieurs pays et sont par conséquent fournis avec plusieurs cordons secteur. Choisissez bien le câble secteur qui correspond à votre pays de résidence.*

---

## Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power 1 A 2

L'interrupteur de mise sous tension se trouve sur la partie gauche de la façade avant. Pour mettre l'appareil sur ON (ou pour activer les modes automatiques de mise sous tension), appuyez sur ce bouton.

La diode indicatrice de mise sous tension va s'allumer, signifiant que l'appareil est désormais en marche. Pour repasser l'appareil sur off, appuyez de nouveau sur le bouton pour le laisser revenir sur la position off.

# Vue générale de la connectique

Avant de continuer plus avant dans les autres sections de ce manuel, assurez-vous que toutes les connexions soient réalisées correctement. Référez-vous à la Figure 2.

## Réception radio DAB/FM 11

Veillez utiliser l'antenne intérieure qui vous est fournie et reliez là aux entrées DAB et FM du panneau arrière. Pour bénéficier d'une réception optimale des signaux FM, assurez vous de disposer de suffisamment de place pour pouvoir déployer complètement l'antenne. Essayez diverses positions pour optimiser la réception.

## Prise Mini-USB pour MISE A JOUR 12

Le logiciel interne de votre appareil peut être mis à jour par cette prise, si cela est nécessaire.

## SORTIE 13

Votre appareil restitue un signal analogique stéréo. Utilisez le câble audio fourni pour le relier aux entrées correspondantes de votre préamplificateur ou processeur surround. Prenez garde à bien faire correspondre les branchements : le canal de sortie droit doit être relié au canal droit du préamplificateur ou du processeur, respectivement le canal de sortie gauche au canal gauche.

# RADIO FM

Avant d'écouter une station de radio FM, assurez-vous que l'antenne FM a été branchée correctement.

## Lecture de stations de radio FM

Choisissez le bouton FM parmi les boutons de sources 5 N. L'affichage va indiquer le message suivant :

| |
|---|
| 95.25MHz<br>[No RadioText] |

2. Tournez le bouton 8 pour changer la fréquence des stations de radio. Si vous tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite d'un pas, la fréquence va également changer d'un pas. Si vous tournez le bouton plus rapidement l'appareil va alors rechercher les stations.

3. Servez vous des touches UP/DOWN de la télécommande pour rechercher manuellement les stations FM.

4. Maintenez appuyées les touches UP/DOWN sur la télécommande pour rechercher automatiquement les stations FM.

## Sauvegarder une station de radio dans une présélection

Lors de l'écoute d'une station de radio, appuyez sur la touche « memory » 9 I et choisissez un numéro de présélection à partir du pavé numérique 4 H. L'afficheur va alors indiquer le numéro de la station présélectionnée. Jusqu'à 30 stations de radio FM peuvent ainsi être mémorisées.

## Ecoute d'une station de radio présélectionnée

Lors de l'écoute d'une station de radio, vous pouvez basculer vers l'une ou l'autre d'une station mémorisée en utilisation l'une des deux méthodes suivantes.

1. A partir du pavé numérique 4 H, saisissez le numéro de la station désirée.

2. Appuyez sur le touche PRESET +/- K de la télécommande pour rappeler un numéro de la présélection et la station correspondante. Vous pouvez également appuyer sur les touches UP/DOWN pour sélectionner la station désirée, puis appuyer sur la touche ENT pour valider. Appuyez sur la touche FM 5 N de nouveau pour sortir du menu de présélection et pour revenir en mode d'écoute.

3. Appuyez successivement sur la touche FM 5 N pour basculer entre les 3 modes suivants :

1. Affichage de la station FM en cours d'écoute

2. Affichage du menu de présélection

3. Affichage du menu des Paramètres FM

Sélectionnez le mode des présélections (Preset Menu) et naviguez parmi les présélections à l'aide du bouton 8. Appuyez sur le bouton ENTER 10 pour choisir une station présélectionnée.

A l'aide de la télécommande, utilisez les touches PRESET +/- K pour choisir une présélection et appuyez sur le touche ENT pour confirmer cette présélection.

## Menu des Paramètres FM

Appuyez sur la touche FM 5 N et sélectionnez le menu FM Settings (Paramètres FM). Il existe trois sous-menus auquel vous pouvez accéder à partir du menu des Paramètres FM :

1. Recherche des stations – Choisissez entre ALL STATION (Toutes les stations) ou Strong Stations (seulement les stations ayant un signal suffisamment élevé).

2. Paramètres audio. Choisissez entre Stéréo ou Mono forcé.

3. Système – Choisissez "Réglages usine par défaut" (Factory default) pour afficher la version courante du logiciel interne.

Pour effectuer des changements dans le menu des Paramètres FM, tournez le bouton 8 du panneau avant, ou utilisez les touches UP/DOWN de la télécommande. Pour confirmer une modification, pressez sur le bouton 10 de la face avant. Ou, avec la télécommande, appuyez sur la touche ENT.

# Réception radio RDS

Cet appareil Rotel est équipé d'une fonction de réception RDS (Radio Data System). Le système d'émission RDS ajoute un certain nombre de fonctionnalités supplémentaires à la réception radio FM en véhiculant des « métadonnées » encodées dans le signal radio. Ce signal est ensuite décodé par le récepteur RDS et permet d'obtenir des informations utiles, comme notamment :

1. L'affichage du nom, qui permet l'identification de la station de radio (par exemple BBC1)

2. L'affichage du type de contenu proposé par la station de radio (par exemple ROCK ou NEWS).

3. Des informations concernant l'état du trafic routier

4. Un affichage défilant de texte (titre, annonces, informations diverses).

5. L'heure courante, ainsi que la date.

La radiodiffusion RDS existe dans de nombreux pays européens depuis plusieurs années. Un grand nombre de stations disposent de la fonction RDS, par conséquent la plupart des utilisateurs sont déjà familiers du contenu et des fonctionnalités qui sont associés.

**REMARQUE :** *Les informations diffusées par le système RDS dépendent entièrement de la façon dont elles ont été encodées par la station de radio. Autrement dit, elles ne seront disponibles que dans les pays où le RDS a été mis en application et où les stations diffusent ces métadonnées.*

## Touche RDS ⓪

La touche RDS de la télécommande permet séquentiellement de changer l'affichage des informations RDS. Appuyez successivement sur la touche RDS de la télécommande pour afficher les informations suivantes :

1. Texte lié au contenu musical actuellement diffusé

2. PTY, ou nature du contenu.

3. Nom de la station.

4. Station en stéréo ou en mono.

5. Heure actuelle.

6. Date du jour

## Touche MONO ⓪

La touche MONO de la télécommande permet de faire basculer la réception FM stéréo en mode mono. En mode stéréo, un signal stéréo ne sera entendu que si la station émet un signal stéréo, et que si le signal est suffisamment puissant.

**REMARQUE :** *Passer en mode mono peut s'avérer utile pour améliorer la qualité de réception d'un signal FM faible ou éloigné. En effet, la réception d'un signal mono clair nécessite une puissance moindre que la réception d'un signal stéréo.*

# RADIO DAB

Assurez-vous que les signaux Digital Audio Broadcast (DAB) puissent être effectivement reçus sur votre lieu de résidence.

Appuyez sur la touche DAB [7] du panneau avant, ou sur la touche Ⓝ de la télécommande.

Les canaux DAB sont catégorisés en « ensembles » que l'on appelle aussi « multiplexes ». Chaque multiplexe contient un certain nombre de stations et de services, et chaque service est constitué d'un service primaire qui peut aussi contenir des services secondaires.

La technologie DAB offre aux fournisseurs de programmes la possibilité de transmettre des données additionnelles avec le flux audio, comme par exemple des canaux audio supplémentaires, du texte, voire des images ou des données informatiques dans le futur.

## Lecture d'une station de radio DAB

1. Appuyez sur le bouton DAB sur le panneau avant pour permettre à l'appareil de rechercher les stations disponibles. Quand ce sera terminé vous verrez s'afficher le menu suivant :

| DAB<br><Station list> |
|---|

2. Tournez le bouton ENTER [10] pour visualiser les stations disponibles.

## Sauvegarder une station DAB dans une présélection

Lors de l'écoute d'une station DAB, appuyez sur la touche « memory » [9]Ⓘ et choisissez un numéro de présélection à partir du pavé numérique [4]Ⓗ. Jusqu'à 30 stations de radio DAB peuvent ainsi être mémorisées.

## Ecoute d'une station de radio présélectionnée

Lors de l'écoute d'une station de radio, vous pouvez basculer vers l'une ou l'autre d'une station mémorisée en utilisation l'une des deux méthodes suivantes.

1. A partir du pavé numérique [4]Ⓗ, saisissez le numéro de la station désirée.

2 . Appuyez sur les touches de présélection (PRESET) +/- Ⓚ pour rappeler un numéro de la présélection et la station correspondante. Tournez le bouton pour choisir la station désirée, puis appuyez sur ENTER [10] pour valider, ou sur la touche ENT de la télécommande.

## Menu des Paramètres DAB

Appuyez sur le bouton DAB [7]Ⓝ du panneau avant ou de la télécommande pour accéder au menu des Paramètres DAB. Il y a six sous-menus. Tournez le bouton du panneau avant ou servez vous des touches UP/DOWN de la télécommande pour explorer chacun des sous-menus.

1. < Station List> ; affiche la liste des stations

2. < Full Scan > ; effectue un balayage complet des stations en appuyant sur la touche ENT.

3. < Manual Scan> ; Appuyez sur ENT et choisissez les stations manuellement en utilisant les touches Up/Down

4. <DRC> : Gestion de la gamme dynamique. Choisissez entre "off", "high" et "low". Utilisez les touches Up/down et appuyez sur ENT pour valider.

5. <Prune>; Choisissez entre "Yes" ou "No". La fonction Prune vous permet d'éliminer les stations qui ne sont pas actives ou qui ne peuvent pas être reçues.

6. <System>; Sélectionnez le choix Factory Default pour afficher la version courante du logiciel (Software Version)

# Touches avancées de la télécommande

## Menu d'installation

Pour entrer dans le menu d'installation, appuyez sur la touche SETUP Ⓒ de la télécommande. Vous verrez alors apparaître l'affichage suivant :

```
> 1 VERSION
  2 EXIT
```

1. VERSION, affiche la version du logiciel actuellement utilisé par l'appareil.

2. EXIT, sortie du menu installation

### Touche DIMMER Ⓕ
Appuyez sur cette touche pour réduire la luminosité de l'affichage du panneau avant.

### Touche QUEUE Ⓑ
Cette touche n'est pas utilisée avec le RT-11

### Touche BACK Ⓓ
Cette touche n'est pas utilisée avec le RT-11

### Touche REPLY Ⓔ
Cette touche n'est pas utilisée avec le RT-11

### Touches de Transport Ⓙ
Cette touche n'est pas utilisée avec le RT-11

### Touche REPT Ⓛ
Cette touche n'est pas utilisée avec le RT-11

### Touche RANDOM Ⓜ
Cette touche n'est pas utilisée avec le RT-11

**REMARQUE :** *Les touches d'entrées i-Radio, Network et AUX, qui ne sont pas libellées sur le schéma de la Figure 1, ne fonctionnent pas avec le RT-11.*

# Problèmes de fonctionnement

La plupart des problèmes rencontrés avec les systèmes audio sont dus à des branchements incorrects ou à une mauvaise configuration. Si vous constatez des dysfonctionnements, isolez la partie en cause, vérifiez la configuration, déterminez l'origine du défaut et apportez les modifications qui sont nécessaires. Si vous n'obtenez pas de son, suivez les recommandations suivantes, selon le cas :

## L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé
L'indicateur de mise sous tension s'allume dès que l'appareil est relié à la prise secteur. S'il ne s'allume pas, testez la présence de courant électrique avec un autre élément, par exemple avec une lampe. Assurez vous que la prise de courant utilisée n'est pas commandée par un interrupteur qui aurait été mis sur off.

## Pas de son

1. Vérifier que les câbles entre la sortie de l'appareil et l'entrée du préamplificateur sont raccordés correctement. Se référer à la figure 2.

# Spécifications

**Tuner FM**

| | |
|---|---|
| Sensibilité utilisable | 22.2dBf |
| Sensibilité au repos 50 dB | 27.2 dBf (mono) |
| Rapport Signal sur Bruit (à 65dBf) | 63 dBf (mono) |
| | 60 dBf (stéreo) |
| Distorsion Harmonique (à 65dBf) | 0.2% (mono) |
| | 0.3 % (stéréo) |
| Réponse en fréquence | 10 Hz-15 kHz, ± 3 dB |
| Séparation Stéreo (100 Hz/1 kHz/10 kHz) | 40dB/45 dB/35 dB |
| Niveau de sortie | 1V |
| Entrée antenne | 75 ohms (asymétrique) |

**Tuner DAB**

| | |
|---|---|
| Sensibilité | -80 dBm |
| Bande de réception | Bande III |
| | (174-240 Mhz) |
| Débit Binaire Audio | 224 Kbps (Max) |
| Réponse en fréquence | 20-20 kHz +/- 1.0 dB |
| Sortie Analogique | 2.1V à 0 dBFS |
| Entrée Antenne | 75 Ohms connecteur F |

**Généralités**

| | |
|---|---|
| Consommation électrique | 10 watts |
| Consommation électrique en veille (mode Normal) | 0.5 watt |
| Alimentation | 120 volts, 60 Hz (version U.S.) |
| | 230 volts, 50 Hz (version CE) |
| Poids (net) | 4,3 kg (9,48 lbs) |
| Dimensions | 430 x 73 x 330 mm |
| | (17 x 2 7/8 x 13 in) |
| Hauteur face avant | 60 mm |

Toutes les spécifications sont garanties exactes au moment de l'impression. Rotel se réserve le droit de les modifier sans préavis dans le but d'améliorer encore la qualité de l'appareil.

Rotel et le logo Rotel HiFi sont des marques déposées de The Rotel Co, Ltd, Tokyo, Japon.

**The Rotel Co. Ltd.**
Endo TN Building 2F.,
6-12-21, Meguro-Honcho,
Meguro-Ku, Tokyo 152-0002
Japan

**Rotel of America**
54 Concord Street
North Reading, MA 01864-2699
USA
Tel.: +1 978-664-3820
Fax: +1 978-664-4109

**Rotel Europe**
Dale Road
Worthing, West Sussex BN11 2BH
England
Tel.: + 44 (0)1903 221 761
Fax: +44 (0)1903 221 525

**Rotel Deutschland**
Vertrieb: B&W Group Germany GmbH
Kleine Heide 12
D-33790 Halle/Westf., Deutschland
Tel.: 05201 / 87170
Fax: 05201 / 73370
E-post: info@bwgroup.de
www.rotel-hifi.de

**www.rotel.com**

082 OMRT11 020912 Français